

الطُّور

(At-Tur)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

1	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ وَالطُّورِ	
	اطوار گواہ ہیں	
2	وَکِتَابٍ مَّسْطُورٍ	
	اور لکھا قانون گواہ ہے	
3	فِی رَاقٍ مَّنشُورٍ	
	ایک کمزور عنلام کے معاملے میں منشور۔	
4	وَالْبَیْتِ الْمَعْمُورِ	
	گواہی ہے ہنتے بستے گھر کی۔	

5	وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ	اور گواہی ہے بلند و بالا محلات کی
6	وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ	گواہی ہے چڑھتے سمندر کی۔
7	إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ	بے شک تیرے نظام ربوبیت کا عذاب واقع ہو کر رہے گا۔
8	مَالَهُ مِنْ دَافِعٍ	اسے کوئی نالنے والا نہیں۔
9	يَوْمَ تَمُوتُ السَّمَاءُ مَوْتًا	جس دن بلند ایوانوں میں تھر تھری چھا جائے گی
10	وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا	جس دن سرداران قوم اپنی جگہ ٹھیر نہ پائیں گے۔

11	فَوَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ	
		پس اس دن جھٹلانے والوں کی تباہی ہے۔
12	الَّذِينَ هُمْ فِي حَوْضٍ يَلْعَبُونَ	
		جو بے مقصد اور فضول باتوں میں کھیل رہے ہیں۔
13	يَوْمَ يُدْعَوْنَ إِلَىٰ نَارِ جَهَنَّمَ دَعَاً	
		جس دن انہیں دشمنی کی آگ میں دھکیلا جائے گا
14	هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ	
		یہی وہ آگ ہے جس کو تم جھٹلاتے تھے
15	أَفَسِحْرُ هَذَا أَمْ أَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ	
		پس کیا یہ جھوٹ ہے یا کہ تم بے بصیرت ہو۔
16	اصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا أَوْ لَا تَصْبِرُوا سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ إِنَّمَا تُحْزَنُونَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ	

اس میں داخل ہو جاؤ اور صبر کرو یا نہ کرو تمہارے لئے برابر ہے۔ تمہیں تو صرف اس کا ہی بدلہ دیا جائے گا جو تم کرتے رہے تھے،

17

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَعِيمٍ

بے شک متقی لوگ خوشحال ریاستوں اور نعمتوں میں ہوں گے۔

18

فَأَكِهِنَّ بِمَا آتَاهُمْ رَبُّهُنَّ وَوَقَاهُمْ رَبُّهُنَّ عَذَابَ الْجَحِيمِ

جو کچھ انہیں ان کے رب نے عطا کیا ہے اس سے لطف اندوز ہو رہے ہوں گے۔۔ اور ان کے نظام ربوبیت نے ان کو تپش کے عذاب سے بچا دیا ہے۔

جَحِيمِ۔۔ مادہ۔۔ ج ح م۔۔ معنی۔۔ تپش۔۔ ایسی جگہ جہاں تپش ہو۔

19

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

حاصل کرو اور راسخ ہو جاؤ بسبب اس عمل کے جو تم کرتے تھے۔

مباحث:۔ کُلُوا۔۔ مادہ۔۔ اکل۔۔ معنی۔۔ کسی چیز کا حصول۔، لا تاكلوا الربوا۔، (علامہ عمام احمد پرویز) نے راغب کے حوالے سے لعنت القرآن میں لکھا ہے اكل المال انفاق مال۔ اَشْرَبُوا۔۔ مادہ۔۔ ش ر ب۔۔ جاگزیں ہونا۔، پیوست ہو جانا۔، راسخ ہو جانا۔، کسی مشروب کا پینا۔،

20	مُتَّكِئِينَ عَلَى اسْرُسٍ مَّصْفُوفَةٍ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِخُورٍ عِينٍ	
		بھروسہ کرتے ہوئے صف آرا خفیہ خدمت گزاروں پر۔۔۔ اور ہم ان کو بے عیب معاونین کے ساتھ باہم مربوط کر دیں گے۔
21	وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلَتْنَاهُمْ مِّنْ عَمَلِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ ۚ كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ رَهِينٌ	
		اور جن لوگوں نے امن قائم کیا اور ان کے پیروکاروں نے امن کی کیفیت میں ان کی پیروی کی ہم ان کے ساتھ ان کے پیروکاروں کو بھی ملا دیا اور ان کے عمل میں سے کچھ بھی کم نہ کیا۔۔۔۔۔ ہر شخص اپنے عمل کا ذمہ دار جو ابدہ ہے
22	وَأُمَدَدْنَاهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَحَلْمٍ ۖ إِنَّمَا يَشْتَهُونَ	
		اور ہم نے ان کی مدد کی خوشحالی سے اور ان تعلقات سے جو چاہتے ہیں۔
23	يَتَنَازَعُونَ فِيهَا كَأْسًا ۖ لَّا لَعَفُ فِيهَا وَلَا تَأْتِيهِمْ	
		متقی لوگ ایسی ریاستوں میں ہونگے جہاں کامیابی کے معاملے میں نہ تو بیہودگی اور نہ ہی بد کرداری کا جہان ہوگا۔
24	وَيُطَوَّفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُونٌ	
		اور ان کے گرد اہر عیب سے پاک ریاستی ملازم چکر لگاتے ہوں گے جیسے ہر عیب سے پاک ہیرے۔
25	وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ	

	اور ایک دوسرے کی طرف متوجہ ہو کر آپس میں پوچھیں گے۔
26	قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلَ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ
	کہیں گے ہم تو اس سے پہلے اپنی اہلیت والوں کے ساتھ ڈرا کرتے تھے۔
27	فَمَنْ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَانَا عَذَابَ السَّمُورِ
	پس مملکت نے ہم پر احسان کیا اور ہمیں دشمنی کی آگ کی سزا سے بچالیا۔
28	إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ
	بے شک ہم اس سے پہلے اسے پکارا کرتے تھے یقیناً وہ بڑا ہی بارحمت احسان کرنے والا ہے
29	فَذَكِّرْ فَمَا أَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَلَا مَجْنُونٍ
	پس نصیحت کرتے رہو۔۔۔ تم اپنے نظام ربوبیت کے فضل سے نہ کاہن ہو اور نہ ہی دیوانہ ہو۔
30	أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهِ رَيْبَ الْمُنُونِ
	کیا وہ کہتے ہیں کہ وہ شعور رکھنے والا ہے۔۔۔۔۔ ہم تو اس پر گردشِ زمانہ کا انتظار کر رہے ہیں۔
31	قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُتَرَبِّصِينَ

	کہہ دو تم انتظار کرتے رہو بے شک میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرنے والوں میں سے ہوں۔	
32	أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَخْلَامُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاعُونَ	
	کیا ان کی عقلیں ان کو یہی بتاتی ہیں۔ بلکہ یہ لوگ تو ہیں ہی سرکش۔	
33	أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ بَلْ لَا يُؤْمِنُونَ	
	یادہ کہتے ہیں کہ اس نے اسے خود گھڑ لیا ہے بلکہ وہ امن قائم نہیں کرتے ہیں۔	
34	فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ	
	پس انہیں چاہئے کہ اگر وہ سچے ہیں۔ تو اس جیسا کوئی ضابطہ لے آئیں	
35	أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ	
	کیا یہ بغیر کسی مدد کے از خود احلاق دئے گئے ہیں یا یہ خود ہی احلاقیات بنانے والے ہیں	
36	أَمْ خَلِقُوا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بَلْ لَا يُؤْقِنُونَ	
	کیا انہوں نے ایوان بالا کے نظام مدون کئے ہیں۔۔۔۔ بلکہ وہ یقین ہی نہیں کرتے ہیں۔	
37	أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَحْمَتِ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُصْطَبُونَ	

	کیا نظام ربوبیت کے خزانے ان کی تحویل میں ہیں یا یہ کہ یہ اس کے محاز ہیں۔
38	أَمْ لَهُمْ سُلْمٌ يَسْتَمْعُونَ فِيهِ فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعَهُمْ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ
	کیا ان کے پاس کوئی پہنچ ہے کہ وہ ایوان بالا کی باتیں سنتے ہیں۔۔۔ پس چاہئے کہ وہ واضح دلیل کے ساتھ اس سننے والے کو سامنے لائے۔
39	أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمْ الْبَنُونَ
	کیا اس کے لئے کمزور افراد ہیں اور تمہارے لئے مرد میدان۔
40	أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِّن مَّعْرَمٍ مُّثْقَلُونَ
	یا تم ان سے کوئی اجر طلب کرتے ہو کہ یہ اس چٹی کے بوجھ تلے دبے جا رہے ہیں۔
41	أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُمُونَ
	یا ان کے پاس کوئی خفیہ احکامات کا علم ہے کہ یہ اسے لکھ رہے ہیں۔
42	أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا فَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمُ الْمَكِيدُونَ
	کیا وہ کوئی چال چلنا چاہتے ہیں، تو جن لوگوں نے کفر کیا ہے وہ خود ہی اپنی چال میں پھنسنے جا رہے ہیں۔

43	أَمْ لَهُمْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ	
	کیا مملکت الہیہ کے علاوہ ان کا کوئی حاکم ہے، مملکت الہیہ ہر اُس چیز سے پاک ہے جسے وہ مملکت کا شریک ٹھہراتے ہیں،	
44	وَإِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابٌ مَّرْكُومٌ	
	یہ لوگ آسمان کے ٹکڑے بھی گرتے ہوئے دیکھ لیں تو کہیں گے یہ بادل ہیں جو امدے چلے آ رہے ہیں	
45	فَلَنَرَهُمْ حَتَّى يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ	
	تو انہیں چھوڑ دے یہاں تک کہ انہیں اس دن سے سابقہ پڑے جس میں یہ بے ہوش کر دیئے جائیں گے۔	
46	يَوْمَ لَا يَغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ	
	جس دن انہیں ان کا مسکر کچھ کام نہ دے گا اور نہ وہ مدد کیے جائیں گے۔	
47	وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ	
	بیشک ظالموں کے لیے اس کے علاوہ اور عذاب بھی ہے۔ لیکن ان لوگوں میں سے اکثر کو معلوم نہیں۔	

48	<p>وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ</p>	
	<p>اور اپنے نظام ربوبیت کے حکم کے انتظار میں صبر سے کام لو، بیشک تم ہماری آنکھوں کے سامنے ہو۔۔۔ جس وقت تم موقف پر کھڑے ہوتے ہو تو نظام ربوبیت کی حاکمیت کی جدوجہد کو۔</p>	
49	<p>وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَارَ النُّجُومِ</p>	
	<p>پس ظلم و زیادتی کے وقت اور احکات پر تدر کے بعد اسی کی جدوجہد کرو۔</p>	